

Brussell, 12 ta' Mejju 2026
(OR. en)

9221/26

DELECT 88
PECHE 171

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	12 ta' Mejju 2026
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	C(2026) 2983 final
Suġġett:	REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../... ta'12.5.2026 li jemenda u jikkoreġi r-Regolament Delegat (UE) 2020/692 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-regoli għad-dħul fl-Unjoni, u l-moviment u l-immaniġġjar wara d-dħul ta' konsenji ta' ċerti annimali, prodotti ġerminali u prodotti li joriginaw mill-annimali

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-dokument C(2026) 2983 final.

Mehmuż: C(2026) 2983 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 12.5.2026
C(2026) 2983 final

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../...

ta'12.5.2026

li jemenda u jikkoreġi r-Regolament Delegat (UE) 2020/692 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-regoli ghad-dhul fl-Unjoni, u l-moviment u l-immaniġġjar wara d-dhul ta' konsenji ta' ċerti animali, prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-animali

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-ATT DELEGAT

Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/692¹ jissupplimenta r-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill² fir-rigward tar-regoli dwar is-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni, u l-moviment u l-immaniġġar wara d-dhul ta' konsenji ta' ċerti annimali, prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-annimali.

Ir-Regolament Delegat (UE) 2020/692 japplika mill-21 ta' April 2021. Minn dik id-data, dak ir-Regolament Delegat ġie emendat diversi drabi. Wara dawn l-emendi preċedenti, f'dak ir-Regolament Delegat ġew identifikati xi żbalji minuri oħra. Dawn l-iżbalji u l-ommissjonijiet għandhom jiġu kkoreġuti u għandhom jiġu introdotti bidliet billi r-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi emendat kif xieraq.

Barra minn hekk, l-esperjenza miksuba dwar l-applikazzjoni ta' dak ir-Regolament Delegat uriet il-ħtieġa li diversi dispożizzjonijiet jiġu rfinuti ulterjorment. Għalhekk, dan ir-Regolament Delegat għandu jemenda dawk id-dispożizzjonijiet kif ġej:

- **Kamp ta' applikazzjoni:**
 - il-ġelatina, il-kollagen u l-prodotti raffinati ħafna li joriġinaw mill-annimali għandhom jiġu esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni.
- **Applikazzjoni ta' kundizzjonijiet speċifiċi:**
 - Il-kjarifika tal-applikazzjoni ta' kundizzjonijiet speċifiċi jew garanziji tas-saħħa tal-annimali assenjati mill-Unjoni fil-listi ta' pajjiżi terzi, territorji jew żoni tagħhom fir-rigward tad-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' annimali, prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-annimali.
- **Identifikazzjoni tal-annimali:**
 - il-kjarifika u allinjament tar-rekwiżiti ta' identifikazzjoni teknika għad-dhul fl-Unjoni ta' unġulati, ratiti u għasafar miżmuma fil-magħluq u li jkopru ċerti sitwazzjonijiet li ma ġewx indirizzati inizjalment.
- **Għasafar miżmuma fil-magħluq u l-bajd għat-tifqis tagħhom għall-programmi ta' konservazzjoni:**
 - il-kjarifika tal-eżenzjoni kurrenti u t-tibdil tagħha għal deroga fir-rigward tad-dhul fl-Unjoni ta' għasafar miżmuma fil-magħluq maħsuba għal programmi ta' konservazzjoni approvati mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tad-destinazzjoni u l-estensjoni ta' din id-deroga għall-bajd għat-tifqis ta' għasafar miżmuma fil-magħluq bħal dawn.
- **Prodotti tal-laħam:**

¹ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/692 tat-30 ta' Jannar 2020 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-regoli għad-dhul fl-Unjoni, u l-moviment u l-immaniġġar wara d-dhul ta' konsenji ta' ċerti annimali, prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-annimali (ĠU L 174, 3.6.2020, p. 379, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/692/oj).

² Ir-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar il-mard trażmissibbli tal-annimali u li jemenda u jħassar ċerti atti fil-qasam tas-saħħa tal-annimali ("Liġi dwar is-Saħħa tal-Annimali") (ĠU L 84, 31.3.2016, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj>).

- il-kjarifika tar-rekwiziti għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti tal-laħam.
- **Prodotti tal-ħalib:**
 - l-allinjament tar-rekwiziti għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti tal-ħalib soġġetti għal trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju.
- **Bajd u prodotti tal-bajd:**
 - l-allinjament tar-rekwiziti għad-dhul fl-Unjoni ta' bajd u ta' prodotti tal-bajd soġġetti għal trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju.
- **Prodotti komposti:**
 - l-emendar tar-rekwiziti għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti komposti li fihom prodotti tal-laħam, prodotti tal-ħalib, prodotti bbażati fuq il-kolostru jew prodotti tal-bajd.
- **Ir-rekwiziti minimi għall-programmi ta' tilqim kontra l-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja (HPAI) imwettqa f'pajjiż terz:**
 - l-allinjament tal-informazzjoni meħtieġa li trid tiġi inkluża fi programmi ta' tilqim ta' pajjiżi terzi mar-rekwiziti stabbiliti fl-Anness III tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2023/361.
- **Trattamenti għall-mitigazzjoni tar-riskju għall-ħalib u għall-prodotti tal-ħalib u għall-prodotti tal-bajd:**
 - l-aġġornament tat-trattamenti rilevanti għall-mitigazzjoni tar-riskju abbażi ta' parir xjentifiku riċenti.
- **Annimali akkwatiċi:**
 - l-aġġornament tar-rekwiziti għad-dhul fl-Unjoni ta' annimali akkwatiċi abbażi ta' parir xjentifiku riċenti.
- **Annimali ekwini:**
 - il-kjarifika tar-rekwiziti għad-dhul fl-Unjoni ta' ċerti annimali ekwini.

2. KONSULTAZZJONIJIET QABEL L-ADOZZJONI TAL-ATT

Il-Kummissjoni kkonsultat mal-membri tal-Grupp ta' Esperti dwar is-Saħħa tal-Annimali (E00930) fir-rigward tal-kontenut tal-abbozz tar-Regolament Delegat f'laqgħat li saru fit-8 ta' Ottubru 2024 u fis-6 ta' Marzu 2025. Tqajmu diversi kummenti mill-membri, relatati mal-formulazzjoni tal-abbozz tar-Regolament Delegat bl-għan li tittejjeb iċ-ċarezza tal-abbozz tal-att. Dawn tqiesu fl-abbozz tal-att.

3. ELEMENTI LEGALI TAL-ATT DELEGAT

Dan ir-Regolament Delegat għandu jiġi adottat fil-qafas tar-Regolament (UE) 2016/429, u b'mod partikolari skont l-Artikoli 234(2), 237(4) u 239(2) tiegħu.

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../...

ta'12.5.2026

li jemenda u jikkoreġi r-Regolament Delegat (UE) 2020/692 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-regoli għad-dhul fl-Unjoni, u l-moviment u l-immaniġġjar wara d-dhul ta' ċerti annimali, prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-annimali

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar il-mard trażmissibbli tal-annimali u li jemenda u jħassar ċerti atti fil-qasam tas-saħħa tal-annimali ("Liġi dwar is-Saħħa tal-Annimali")¹, u b'mod partikolari l-Artikoli 234(2), 237(4) u 239(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/692² jissupplimenta r-regoli dwar is-saħħa tal-annimali stabbiliti fir-Regolament (UE) 2016/429, fir-rigward tad-dhul fl-Unjoni, u l-moviment u l-immaniġġjar wara d-dhul, ta' konsenji ta' ċerti annimali, prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-annimali.
- (2) L-Artikolu 1(1) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiddeskrivi s-sugġett u l-kamp ta' applikazzjoni ta' dak ir-Regolament Delegat, u jirreferi għal regoli, fost l-oħrajn, dwar id-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali, u l-moviment u l-immaniġġjar ta' tali konsenji wara d-dhul tagħhom. Il-ġelatina u l-kollaġen kif definiti fl-Anness I, il-punti 7.7 u 7.8, tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³ huma, minhabba l-proċess tal-produzzjoni tagħhom, ikkunsidrati bħala prodotti li joriġinaw mill-annimali li ma jirrapprezentawx riskju fir-rigward ta' mard trażmissibbli tal-annimali li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2016/429. Barra minn hekk, prodotti raffinati ħafna li joriġinaw mill-annimali elenkati fit-Taqsima XVI tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 huma prodotti li joriġinaw mill-annimali li għalihom, għiet ipprovduta evidenza li t-trattament tal-materja prima użata għall-manifattura tagħhom jelimina kwalunkwe riskju għas-saħħa tal-annimali jew għas-saħħa pubblika. Għalhekk jixraq li l-ġelatina, il-

¹ ĠU L 84, 31.3.2016, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj>.

² Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/692 tat-30 ta' Jannar 2020 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-regoli għad-dhul fl-Unjoni, u l-moviment u l-immaniġġjar wara d-dhul ta' konsenji ta' ċerti annimali, prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-annimali (ĠU L 174, 3.6.2020, p. 379, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/692/oj).

³ Ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jistabbilixxi ċerti regoli speċifiċi ta' iġjene għall-ikel li joriġina mill-annimali (ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/853/oj>).

kollagen u l-prodotti raffinati hafna li joriġinaw mill-annimali jiġu esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692. Għalhekk jenħtieġ li l-Artikolu 1(1) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi emendat kif xieraq.

- (3) Barra minn hekk, l-Artikolu 1(3), il-punt (b), tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jeżenta lill-ghasafar miżmuma fil-magħluq importati għal programmi ta' konservazzjoni approvati mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tad-destinazzjoni mill-applikazzjoni tar-rekwiziti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni ta' pollam u għasafar miżmuma fil-magħluq. Sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni korretta ta' din l-esklużjoni, dik l-eżenzjoni jenħtieġ li minflok tiġi prevista bħala deroga fl-Artikolu 62 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 li jistabbilixxi derogi mir-rekwiziti dwar is-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni ta' għasafar miżmuma fil-magħluq soġġetti għal kundizzjonijiet proċedurali u sostantivi. Barra minn hekk, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tad-dhul jenħtieġ li tithalla tawtorizza d-dhul mhux biss ta' għasafar miżmuma fil-magħluq iżda wkoll tal-bajd għat-tifqis tagħhom għal programmi ta' konservazzjoni aċċettati mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tad-destinazzjoni. Għalhekk jenħtieġ li l-Artikoli 1 u 62 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġu emendati kif xieraq.
- (4) L-Artikolu 10(3) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jistabbilixxi rekwiżiti li jikkonċernaw l-applikazzjoni ta' kundizzjonijiet speċifiċi relatati mal-ħelsien minn mard partikolari tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini, jew zona ta' dan. Sabiex tiġi ċċarata l-applikabbiltà ta' kundizzjonijiet speċifiċi li mhumiex limitati għall-ħelsien mill-mard, jixraq li jiġu inkluzi dispożizzjonijiet addizzjonali dwar l-applikabbiltà ta' kundizzjonijiet speċifiċi ulterjuri jew garanziji tas-saħħa tal-annimali stabbiliti f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/429 f'Artikolu 10a ġdid tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692.
- (5) L-Artikoli 21, 43 u 53 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jistabbilixxu r-rekwiziti għall-identifikazzjoni ta' unġulati, ratiti u għasafar miżmuma fil-magħluq rispettivament. Għalhekk, sabiex tiġi żgurata l-konformità ta' dawn id-dispożizzjonijiet mal-istandards ISO rilevanti, jenħtieġ li jiġu emendati l-Artikoli 21, 43 u 53 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692.
- (6) L-Artikolu 24 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jistabbilixxi r-rekwiziti għall-unġulati li huma parti minn konsenja maħsuba għad-dhul fl-Unjoni. F'konformità mal-paragrafu 6 ta' dak l-Artikolu, il-konsenji tal-annimali ekwini għandhom jikkonformaw mal-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fl-Anness XI, il-punt 2, skont il-grupp sanitarju, kif iddeterminat f'konformità mal-Anness XI, il-punt 1, li għalih ikunu ġew assenjati fil-lista l-pajjiż terz jew it-territorju jew iż-zona tiegħu. Sabiex jiġi evitat it-tixrid ta' mard tal-ekwini rilevanti minn pajjiżi terzi jew territorji, jew iż-zoni tagħhom lejn it-territorju tal-Unjoni, huwa meħtieġ ukoll li jiġu applikati daww il-kundizzjonijiet speċifiċi għal pajjiż terz jew territorju, jew zona tiegħu fejn tkun giet irrapportata marda msemija fl-Anness XI, il-punti 2.1 sa 2.5, matul il-perjodu indikat fl-Anness IV, il-punt 2 jew 3. Għalhekk jenħtieġ li l-Artikolu 24(6) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi emendat kif xieraq. Madankollu, meta marda msemija fl-Anness XI, il-punti 2.1 sa 2.5, qatt ma tkun giet irrapportata fil-pajjiż terz jew fit-territorju, jew fiż-zona tiegħu, jew tkun assenti matul il-perjodu indikat fl-Anness IV, il-punt 2 jew 3, l-annimali tal-konsenja jenħtieġ li jkunu eżentati mill-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fl-Anness XI, il-punt 2, u l-konsenji tal-annimali ekwini jenħtieġ li jithallew jidhlu fl-Unjoni. Għalhekk, jenħtieġ li jiżdied paragrafu 7 ġdid mal-Artikolu 24 ta' dak ir-Regolament Delegat biex jipprevedi dik il-possibbiltà. Għalhekk jenħtieġ li l-Artikolu 24 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi emendat kif xieraq.

- (7) L-Artikoli 148 u 149 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jistabbilixxu r-rekwiżiti għad-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' prodotti tal-laħam. Barra minn hekk, il-Parti B tal-Anness XXV ta' dak ir-Regolament Delegat tistabbilixxi kundizzjonijiet speċifiċi għad-dhul fl-Unjoni ta' laħam frisk li joriġina minn pajjiż terz jew territorju, jew żona tiegħu, fejn ikun inġhata tilqim kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer. Sabiex tiġi żgurata mitigazzjoni xierqa tar-riskju, jenħtieġ li dawk il-kundizzjonijiet speċifiċi jiġu riflessi rispettivament fl-Artikolu 148, il-punt (b), u fl-Artikolu 149(1), il-punt (b), tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 fir-rigward tal-possibiltajiet li jinkiseb laħam frisk għall-ipproċessar ta' prodotti tal-laħam maħsuba għad-dhul fl-Unjoni. Għalhekk jenħtieġ li l-Artikoli 148 u 149 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġu emendati kif xieraq.
- (8) L-Artikolu 155 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jistabbilixxi r-rekwiżiti dwar it-trattament għall-prodotti tal-ħalib li jidhlu fl-Unjoni minn pajjiżi terzi. L-Artikolu 121 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jistabbilixxi r-rekwiżiti dwar it-trattament għad-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' prodotti li joriġinaw mill-animali, għajr dawk friski jew mhux proċessati, inklużi prodotti tal-ħalib. Għal raġunijiet ta' konsistenza, jenħtieġ li l-Artikolu 155 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi emendat sabiex jirreferi għall-Artikolu 121. Għalhekk jenħtieġ li l-Artikolu 155 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi emendat kif xieraq.
- (9) L-Artikolu 157 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jistabbilixxi r-rekwiżiti għad-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' prodotti tal-ħalib soġġetti għal trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju u pproċessati mill-ħalib. Dawn ir-rekwiżiti jenħtieġ li jinbidlu sabiex jippermettu d-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' prodotti tal-ħalib soġġetti għal trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju pproċessati minn ħalib mhux ipproċessat jew minn prodotti tal-ħalib magħmula minnu. Għalhekk jenħtieġ li l-Artikolu 157 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi emendat kif xieraq.
- (10) L-Artikolu 160 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jistabbilixxi r-rekwiżiti speċifiċi dwar is-saħħa tal-animali għad-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' prodotti tal-bajd. Dawn ir-rekwiżiti jenħtieġ li jinbidlu sabiex jippermettu, taħt ċerti kundizzjonijiet, id-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' prodotti tal-bajd li joriġinaw minn pajjiż terz jew territorju, jew żona tiegħu elenkata għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti tal-bajd. Għalhekk jenħtieġ li l-Artikolu 160 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi emendat kif xieraq.
- (11) L-Artikolu 162 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jistabbilixxi r-rekwiżiti għad-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' prodotti komposti li jkun fihom prodotti pproċessati li joriġinaw mill-animali. L-Artikolu 162(2), il-punt (a)(ii), tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jenħtieġ li jiġi emendat biex jinkludi referenza għat-Titolu 1 tal-Parti IV ta' dak ir-Regolament Delegat li jindika, fost l-oħrajn, fejn għandu jiġi applikat it-trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju, speċifikament assenjat mill-Unjoni fil-lista, lill-pajjiż terz jew lit-territorju, jew żona tiegħu u lill-ispeċijiet tal-prodott ipproċessat li joriġina mill-animali. Barra minn hekk, għal raġunijiet ta' konsistenza, fl-Artikolu 162(2), il-punt (b)(ii) tar-Regolament Delegat, ir-referenza għall-Unjoni jenħtieġ li tiġi sostitwita b'referenza għal Stat Membru. Għalhekk jenħtieġ li l-Artikolu 162 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi emendat kif xieraq.
- (12) L-Artikolu 163 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jistabbilixxi rekwiżiti speċifiċi għad-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' prodotti komposti li fihom prodotti tal-ħalib jew prodotti tal-bajd, jew it-tnejn li huma li ġew ittrattati biex ikollhom skadenza twila f'temperatura ambjentali. Dak l-Artikolu jenħtieġ li jistabbilixxi rekwiżiti aktar dettaljati fir-rigward tal-oriġini tal-prodotti tal-ħalib użati għall-produzzjoni ta' prodotti komposti

bi skadenza twila, u fejn jenhtieg li jiġi applikat it-trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju mehtieg. Barra minn hekk, l-Artikolu 163 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jenhtieg li jiġi allinjat mar-rekwiziti dwar is-saħħa pubblika għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti komposti stabbiliti b'mod partikolari, fl-Anness III, it-Taqsima XVI tar-Regolament (KE) Nru 853/2004, u fl-Artikolu 2, il-punt (9), l-Artikolu 20(1) u l-Artikolu 22(1), il-punt (a), tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/2292⁴ fir-rigward tal-applikazzjoni ta' trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju u d-dokumentazzjoni li takkumpanja konsenji ta' prodotti komposti li jkun fihom prodotti tal-halib jew prodotti tal-bajd, jew it-tnejn li huma, li ġew ittrattati biex ikollhom skadenza twila f'temperatura ambjentali mad-dhul fl-Unjoni. Għalhekk jenhtieg li l-Artikolu 163 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi emendat kif xieraq.

- (13) L-Artikolu 22(4), il-punt (b), tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jipprevedi li, il-konsenji ta' annimali ekwini, għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu joriginaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew minn zona tiegħu fejn it-tilqim kontra l-mard tal-kategorija A msemmi fil-Parti C tal-Anness IV ma jkunx twettaq f'konformità mad-dettalji stabbiliti f'dak l-Anness, il-Parti C, il-punt 2. Sabiex jiġu żgurati miżuri xierqa ta' mitigazzjoni tar-riskju u sabiex tiġi żgurata sorveljanza effettiva għall-marda Afrikana taż-żwiemel u sabiex jiġi evitat nuqqas ta' fehim possibbli, ir-referenza għal tilqim sistematiku jenhtieg li tithassar mill-Anness IV, il-Parti C, il-punt 2. Għalhekk jenhtieg li l-Anness IV, il-Parti C, il-punt 2, tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi emendat kif xieraq.
- (14) F'konformità mal-Artikoli 37(c), il-punt (i), 105(c), il-punt (i) u 141(c), il-punt (i) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692, l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' oriġini fejn jingħata tilqim kontra l-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja, trid tipprovdi garanziji li l-programm ta' tilqim jikkonforma mar-rekwiziti stabbiliti fl-Anness XIII ta' dak ir-Regolament Delegat. L-informazzjoni minima li trid tiġi inkluża f'dawk il-programmi ta' tilqim jenhtieg li tiġi allinjata mal-Anness III tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2023/361⁵. Għalhekk jenhtieg li l-Anness XIII tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi emendat kif xieraq.
- (15) L-Annessi XXVII u XXVIII tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jistabbilixxu rispettivament il-listi ta' trattamenti għall-mitigazzjoni tar-riskju għall-halib u għall-prodotti tal-halib u għall-prodotti tal-bajd. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA) ivvalutat ċerti trattamenti għall-mitigazzjoni tar-riskju għall-prodotti li joriginaw mill-annimali, inkluż għall-halib u għall-prodotti tal-halib u għall-prodotti tal-bajd, u l-konkluzjonijiet tal-EFSA dwar l-effettività ta' dawk it-trattamenti għall-mitigazzjoni tar-riskju ġew ippubblikati f'opinjoni xjentifika dwar "Assessment of the control measures of the Category A diseases of the Animal Health Law: prohibitions in restricted zones and risk-mitigating treatments for products

⁴ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/2292 tas-6 ta' Settembru 2022 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' rekwiziti għad-dhul fl-Unjoni ta' kunsinni ta' annimali li jipproduċu l-ikel u ċerti oġġetti maħsuba għall-konsum mill-bniedem (ĠU L 304, 24.11.2022, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/2292/oj).

⁵ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2023/361 tat-28 ta' Novembru 2022 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-regoli għall-użu ta' ċerti prodotti mediċinali veterinarji għall-finijiet tal-prevenzjoni u l-kontroll ta' ċertu mard elenkat (ĠU L 52, 20.2.2023, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/361/oj).

of animal origin and other materials”⁶. L-Annessi XXVII u XXVIII tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jenħtieg li jiġu aġġornati biex iqisu t-trattamenti effettivi għall-mitigazzjoni tar-riskju rakkomandati f’dik l-opinjoni tal-EFSA u fl-istandards internazzjonali kurrenti. Għalhekk jenħtieg li l-Annessi XXVII u XXVIII tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġu emendati kif xieraq.

- (16) L-Anness XXIX tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jistabbilixxi l-lista ta’ speċijiet suxxettibbli għall-mard li għalih l-Istati Membri jkollhom miżuri nazzjonali f’konformità mal-Artikolu 226 tar-Regolament (UE) 2016/429. L-opinjoniġiet riċenti tal-EFSA dwar il-marda batterjali tal-kliewi⁷, l-infezzjoni bil-*Gyrodactylus salaris*⁸, in-nekrozi pankreatika infettiva⁹, l-infezzjoni bl-alfavirus tas-salmonidi¹⁰, u l-viremija tar-Rebbiegħa tal-karpjun¹¹, aġġornaw il-listi ta’ speċijiet ta’ annimali akkwatiċi li huma suxxettibbli għal dak il-mard. Għalhekk, jenħtieg li l-Anness XXIX tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi emendat biex jitqiesu dawk l-opinjoniġiet tal-EFSA.
- (17) L-Anness XXX tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jistabbilixxi l-kundizzjonijiet li fihom ċerti speċijiet jitqiesu bħala vetturi għall-mard elenkat tal-annimali akkwatiċi. Għall-infezzjoni bil-*Mikrocytos mackini*, l-Anness XXX ma jelenka l-ebda speċi ta’ vettur. Opinjoni riċenti tal-EFSA dwar “Species which may act as vectors or reservoirs of diseases covered by the Animal Health Law: Listed pathogens of molluscs”¹² identifika il-*Crassostrea virginica* bħala vettur għal infezzjoni bil-*Mikrocytos mackini*. Għalhekk jenħtieg li l-Anness XXX tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi emendat biex titqies dik l-opinjoni tal-EFSA.
- (18) Għalhekk jenħtieg li r-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi emendat kif xieraq.
- (19) Barra minn hekk, l-Artikolu 12 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jipprevedi derogi rigward il-perjodu ta’ residenza għal ċerti annimali ekwini. It-titolu kurrenti ta’ dak l-Artikolu jirreferi b’mod żbaljat għal derogi għaž-żwiemel irregistrati għall-kompetizzjoni, it-tigrijiet u l-avvenimenti kulturali biss. Għalhekk jenħtieg li t-titolu tal-Artikolu 12 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi kkoreġut biex jirrifletti l-kontenut tiegħu b’mod akkurat.

⁶ Assessment of the control measures of the Category A diseases of the Animal Health Law: prohibitions in restricted zones and risk-mitigating treatments for products of animal origin and other materials <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.2903/j.efsa.2022.7443>.

⁷ Assessment of listing and categorisation of animal diseases within the framework of the Animal Health Law (Regulation (EU) 2016/429): Bacterial kidney disease (BKD) <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.2903/j.efsa.2023.8326>.

⁸ Assessment of listing and categorisation of animal diseases within the framework of the Animal Health Law (Regulation (EU) 2016/429): infection with *Gyrodactylus salaris* (GS) <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.2903/j.efsa.2023.8325>.

⁹ Assessment of listing and categorisation of animal diseases within the framework of the Animal Health Law (Regulation (EU) 2016/429): infectious pancreatic necrosis (IPN) <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.2903/j.efsa.2023.8028>.

¹⁰ Assessment of listing and categorisation of animal diseases within the framework of the Animal Health Law (Regulation (EU) 2016/429): Infection with salmonid alphavirus (SAV) <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.2903/j.efsa.2023.8327>.

¹¹ Assessment of listing and categorisation of animal diseases within the framework of the Animal Health Law (Regulation (EU) 2016/429): Spring Viraemia of Carp (SVC) <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.2903/j.efsa.2023.8324>.

¹² Species which may act as vectors or reservoirs of diseases covered by the Animal Health Law: Listed pathogens of molluscs <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/10.2903/j.efsa.2023.8173>.

- (20) L-Artikolu 31(1) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jipprevedi deroga, fost affarijiet oħra, mir-rekwiżit tal-elenkar tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta' orġini tal-ungulati stabbilit fl-Artikolu 3, il-punt (a)(i), tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692. Huwa meħtieġ li l-Artikolu 31(1) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi kkoreġut biex jiġi żgurat li jirreferi b'mod akkurat għall-Artikolu 3, il-punt (a)(i), ta' dak ir-Regolament. Għalhekk jenħtieġ li l-Artikolu 31 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi kkoreġut kif xieraq.
- (21) Il-Parti B tal-Anness IV tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 tistabbilixxi l-kundizzjonijiet speċifiċi li jridu jiġu pprovduti mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew tat-territorju meta l-pajjiż terz jew it-territorju jew iż-żona tiegħu jkunu ilhom ħielsa minn ċertu mard għal anqas mill-perjodu stabbilit fit-tabella fil-Parti A ta' dak l-Anness. Ir-referenza żbaljata għall-annimali ekwini għat-tnissil jenħtieġ li tithassar mir-ringiela għall-infezzjoni bil-*Burkholderia mallei* (Glanders) fit-tabella fil-Parti B tal-Anness IV ta' dak ir-Regolament Delegat peress li l-programm ta' sorveljanza mwettaq fl-istabbiliment tal-orġini tal-annimali ekwini li jridu jintbagħtu lejn l-Unjoni jenħtieġ li jkopri l-annimali suxxettibbli kollha. Għalhekk jenħtieġ li l-Anness IV tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi kkoreġut kif xieraq.
- (22) Għalhekk jenħtieġ li r-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jiġi kkoreġut kif xieraq,
- ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Emendi tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692

Ir-Regolament Delegat (UE) 2020/692 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Artikolu 1 huwa emendat kif ġej:
- (a) fil-paragrafu 1, jiżdied is-subparagrafu li ġej:
- “Dan ir-Regolament ma għandux japplika għad-dhul u għall-movimenti u għall-immaniġġar wara d-dhul fl-Unjoni ta' konsenji tal-prodotti li ġejjin li joriġinaw mill-annimali:
- (a) il-ġelatina u l-kollaġen kif iddefiniti fl-Anness I, il-punti 7.7 u 7.8, tar-Regolament (KE) Nru 853/2004;
- (b) prodotti raffinati ħafna li joriġinaw mill-annimali elenkati fl-Anness III, it-Taqsima XVI, tar-Regolament (KE) Nru 853/2004.”;
- (b) fil-paragrafu 3, il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “(b) pollam u għasafar miżmuma fil-magħluq (Titolu 3)”;
- (2) jiddaħħal l-Artikolu 10a li ġej:

“Artikolu 10a

Kundizzjonijiet speċifiċi ulterjuri

1. Minbarra l-kundizzjonijiet speċifiċi msemmija fl-Artikolu 10(3) ta' dan ir-Regolament, il-konsenji ta' annimali, prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-annimali li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament u li joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju jew zona tiegħu, jew minn kompartiment tiegħu fil-każ ta' annimali tal-akkwakultura, għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni jekk jikkonformaw mar-rekwiżiti rilevanti kollha dwar is-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni stabbiliti f'dan ir-Regolament, kif ukoll, fejn

applikabbli, kwalunkwe kundizzjoni speċifika ulterjuri jew garanzija tas-saħħa tal-annimali li tikkonċerna mard elenkat li jkun ġie assenjat mill-Unjoni fil-lista għall-pajjiż terz, għat-territorju jew għaż-żona tiegħu elenkata f'konformità mal-Artikolu 231, il-punt (c), tar-Regolament (UE) 2016/429.

2. Kwalunkwe kundizzjoni speċifika ulterjuri msemmija fil-paragrafu 1, għandha tiġi ddeterminata wara li jitqiesu l-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 230(1), il-punti (a), (b), (e), (f) u (h), tar-Regolament (UE) 2016/429.”;
- (3) L-Artikolu 21 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 21

Identifikazzjoni tal-ungulati

1. Il-konsenji ta' ungulati, għajr annimali ekwini, għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu ġew identifikati b'mod individwali qabel id-dispaċċ tagħhom mill-istabbiliment tal-origini, b'mill-inqas wieħed mill-mezzi ta' identifikazzjoni li ġejjin, li jstabbilixxi rabta mingħajr ekwivoki bejn l-annimal u ċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jakkumpanjah:
 - (a) ċompa tal-widna konvenzjonali li turi kodiċi ta' identifikazzjoni viżibbli, li jinqara u li ma jithassarx magħmul mill-kodiċi tal-pajjiż esportatur li jikkonforma mal-istandard ISO 3166-1, u kodiċi uniku f'karattri numerici;
 - (b) ċompa tal-widna elettronika li turi kodiċi ta' identifikazzjoni viżibbli, li jinqara u li ma jithassarx magħmul mill-kodiċi tal-pajjiż esportatur li jikkonforma mal-istandard ISO 3166-1, u kodiċi uniku f'karattri numerici. Il-kodiċijiet ta' identifikazzjoni viżibbli u elettronici għandhom ikunu konsistenti.
2. Il-konsenji tal-annimali ekwini għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu ġew identifikati individwalment qabel ma ntbagħtu mill-istabbiliment tal-origini mill-inqas permezz ta' wieħed mill-metodi li ġejjin:
 - (a) wieħed mill-mezzi ta' identifikazzjoni li jstabbilixxi rabta mingħajr ekwivoki bejn l-annimal u ċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jakkumpanjah:
 - (i) transponder injettabbli b'kodiċi ta' identifikazzjoni magħmul mill-kodiċi tal-pajjiż esportatur li jikkonforma mal-istandard ISO 3166-1, u kodiċi uniku f'karattri numerici;
 - (ii) ċompa tal-widna konvenzjonali, li turi kodiċi ta' identifikazzjoni viżibbli, li jinqara u li ma jithassarx magħmul mill-kodiċi tal-pajjiż esportatur li jikkonforma mal-istandard ISO 3166-1, u kodiċi uniku f'karattri numerici;
 - (iii) ċompa tal-widna elettronika li turi kodiċi ta' identifikazzjoni viżibbli, li jinqara u li ma jithassarx magħmul mill-kodiċi tal-pajjiż esportatur li jikkonforma mal-istandard ISO 3166-1, u kodiċi uniku f'karattri numerici. Il-kodiċijiet ta' identifikazzjoni viżibbli u elettronici għandhom ikunu konsistenti.
 - (b) fil-każ ta' annimali ekwini għajr dawk maħsuba għall-iskarnar, dokument ta' identifikazzjoni, mahruġ mhux aktar tard mill-waqt taċ-ċertifikazzjoni għad-dhul fl-Unjoni, li:

- (i) jiddeskrivi u juri l-annimal, inklużi l-metodi alternattivi ta' identifikazzjoni, sabiex tiġi stabbilita rabta mingħajr ekwivoki bejn l-annimal u d-dokument ta' identifikazzjoni li jakkumpanjah;
 - (ii) fih informazzjoni dwar il-kodiċi individwali li jidher mit-transponder injettabbli impjantat fil-każ fejn dan il-kodiċi ma jikkonformax mal-ispeċifikazzjonijiet imsemmija fil-punt (a).
3. B'deroga mill-paragrafu 1, konsenji ta' annimali unġulati maħsuba għal stabbiliment konfinati jistgħu jidher fl-Unjoni jekk daww l-annimali jkunu identifikati individwalment bi transponder injettabbli jew permezz ta' metodu alternattiv ta' identifikazzjoni li jiżgura rabta mingħajr ekwivoki bejn l-annimal u d-dokumentazzjoni ta' dħul li takkumpanjah.
4. Fejn l-unġulati jiġu identifikati minn identifikatur elettroniku li ma jikkonformax mal-istandards ISO 11784 u 11785, l-operatur responsabbli għad-dħul fl-Unjoni tal-konsenji ta' unġulati għandu jipprova l-apparat tal-qari li jippermetti fi kwalunkwe hin il-verifika tal-identifikazzjoni tal-annimal.
5. B'deroga mill-paragrafu 1, abbażi tat-talba ta' pajjiż terz jew territorju ta' oriġini lill-Kummissjoni u soġġett għall-qbil tagħha, il-kodiċi tal-pajjiż esportatur imsemmi fil-paragrafu 1 u fil-paragrafu 2(a), jista' jiġi sostitwit b'kodiċi differenti mill-istandard ISO 3166-1.”;
- (4) L-Artikolu 24 huwa emendat kif ġej:
- (a) il-paragrafu 6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“6. Minbarra r-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, il-konsenji ta' annimali ekwini għandhom jidher fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jikkonformaw mal-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fl-Anness XI, il-punt 2, jew:

 - (a) skont il-grupp sanitarju, kif iddeterminat f'konformità mal-Anness XI, il-punt 1, li għalih ikunu ġew assenjati fil-lista l-pajjiż terz jew it-territorju, jew iż-żona tiegħu, jew
 - (b) fejn ikunu ġew irrapportati l-marda Afrikana taż-żwiemel, l-enċefalomijelite ekwina tal-Venezwela, *Burkholderia mallei* (Glanders), u d-durina jew is-surra (*Trypanosoma evansi*) matul il-perjodu indikat fil-Parti A tal-Anness IV, il-punt 2 jew 3, fil-pajjiż terz jew fit-territorju, jew fiż-żona tiegħu.”;
 - (b) jiżdied il-paragrafu 7 li ġej:

“7. B'deroga mill-paragrafu 6, il-punt (a), u mill-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fl-Anness XI, il-punt 2, il-konsenji ta' annimali ekwini għandhom jidher fl-Unjoni, jekk marda, indikata fit-tabella tal-Anness XI, il-punt 1, qatt ma tkun ġiet irrapportata, jew tkun assenti għall-perjodu indikat fil-Parti A tal-Anness IV, il-punt 2 jew 3, fil-pajjiż terz jew fit-territorju tiegħu, jew fiż-żona tiegħu.”;
- (5) L-Artikolu 43 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 43

Identifikazzjoni ta’ ratiti tat-tnissil u ta’ ratiti produttivi

1. Il-konsenji ta’ ratiti tat-tnissil u ta’ ratiti produttivi għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu identifikati b’mod individwali qabel id-dispaċċ tagħhom mill-istabbiliment tal-orìgini, b’mill-inqas wieħed mill-mezzi ta’ identifikazzjoni li ġejjin li juri kodiċi ta’ identifikazzjoni li jistabbilixxi rabta mingħajr ekwivoki bejn l-annimal u ċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jakkumpanjah:
 - (a) ċompa tal-għonq li turi kodiċi ta’ identifikazzjoni viżibbli, li jinqara u li ma jithassarx magħmul mill-kodiċi tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta’ orìgini li jikkonforma mal-istandard ISO 3166-1, u kodiċi uniku f’karattri numeriċi;
 - (b) transponder injettabbli li juri kodiċi ta’ identifikazzjoni li jinqara u li ma jithassarx magħmul mill-kodiċi tal-pajjiż terz jew tat-territorju ta’ orìgini li jikkonforma mal-istandard ISO 3166-1, u kodiċi uniku f’karattri numeriċi.
 2. Fejn it-transponder injettabbli ma jikkonformax mal-istandards ISO 11784 u 11785, l-operatur responsabbli għad-dhul fl-Unjoni tal-konsenji ta’ ratiti għandu jipprovdi l-apparat tal-qari li jippermetti fi kwalunkwe ħin il-verifika tal-identifikazzjoni tal-annimali.”;
- (6) L-Artikolu 53 huwa sostitwit b’dan li ġej:

“Artikolu 53

Rekwiziti rigward l-identifikazzjoni tal-għasafar miżmuma fil-magħluq

1. Il-konsenji ta’ għasafar miżmuma fil-magħluq għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk l-annimali tal-konsenja jkunu identifikati qabel id-dispaċċ tagħhom mill-istabbiliment tal-orìgini, b’mill-inqas wieħed mill-mezzi ta’ identifikazzjoni li ġejjin li jistabbilixxi rabta mingħajr ekwivoki bejn l-annimali u ċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jakkumpanjahom:
 - (a) ħolqa magħluqa mwahħla ma’ mill-inqas sieq waħda tal-għasfur li turi kodiċi ta’ identifikazzjoni viżibbli, li jinqara u li ma jithassarx magħmul mill-kodiċi tal-pajjiż terz jew tat-territorju, fejn ġew identifikati inizjalment, li jikkonforma mal-istandard ISO 3166-1, u kodiċi uniku f’karattri numeriċi;
 - (b) transponder injettabbli li juri kodiċi ta’ identifikazzjoni li jinqara u li ma jithassarx magħmul mill-kodiċi tal-pajjiż terz jew tat-territorju fejn ġew identifikati inizjalment li jikkonforma mal-istandard ISO 3166-1, u kodiċi uniku f’karattri numeriċi.
2. Fejn l-għasafar miżmuma fil-magħluq jigu identifikati minn transponder injettabbli kif imsemmi fil-paragrafu 1, il-punt (b), li ma jikkonformax mal-istandards ISO 11784 u 11785, l-operatur responsabbli għad-dhul fl-Unjoni tal-konsenja ta’ għasafar miżmuma fil-magħluq għandu jipprovdi l-apparat tal-qari li jippermetti fi kwalunkwe ħin il-verifika tal-identifikazzjoni tal-għasafar miżmuma fil-magħluq.
3. B’deroga mill-paragrafu 1, l-awtorità kompetenti tista’ taċċetta, f’ċirkostanzi eċċezzjonali, għasafar miżmuma fil-magħluq li ma jikkonformawx mad-dispożizzjonijiet ta’ dak il-paragrafu sa fejn huma kkonċernati l-mezzi ta’ identifikazzjoni u n-numru ta’ identifikazzjoni individwali, soġġett għall-konformità mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) id-destinazzjoni finali tal-għasfur miżmum fil-magħluq hija stabbiliment konfinat;
- (b) inizjalment, l-għasfur miżmum fil-magħluq għie identifikat skont standard rikonoxxut internazzjonalment differenti;
- (c) ma kienx possibbli li l-għasfur miżmum fil-magħluq jiġi identifikat mill-ġdid f'konformità mar-regoli previsti fil-paragrafu 1;
- (d) ma hemm l-ebda dubju dwar il-pajjiż terz jew it-territorju fejn l-għasfur miżmum fil-magħluq għie identifikat inizjalment;
- (e) il-mezz ta' identifikazzjoni bil-kodiċi ta' informazzjoni individwali tal-għasfur miżmum fil-magħluq li jstabbilixxi rabta mingħajr ekwivoki bejn l-annimal u ċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jakkumpanjah.”;

(7) fl-Artikolu 62, jiżdied il-paragrafu li ġej:

“4. B’deroga mir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 53 sa 61 u 115 u 116, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tad-dhul tista’ tawtorizza d-dhul fl-Unjoni ta’ konsenji ta’ għasafar miżmuma fil-magħluq jew tal-bajd għat-tifqis tagħhom li ma jikkonformawx ma’ dawk ir-rekwiżiti fejn:

- (a) huma maħsuba għad-dhul fl-Unjoni għal programmi jew għal skopijiet ta’ konservazzjoni aċċettati mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tad-destinazzjoni, u
- (b) l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tad-destinazzjoni tat awtorizzazzjoni speċifika għad-dhul ta’ kull konsenja u ddeterminat ir-regoli applikabbli għal tali dhul.”;

(8) L-Artikolu 148 huwa sostitwit b’dan li ġej:

“Artikolu 148

Prodotti tal-laħam mhux soġġetti għal trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju

Il-konsenji ta’ prodotti tal-laħam għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti tal-laħam tal-konsenja ma jkunx sarilhom trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju f’konformità mal-Anness XXVI fejn:

- (a) il-pajjiż terz jew it-territorju jew ż-zona tiegħu ta’ oriġini jkun elenkati għad-dhul fl-Unjoni ta’ laħam frisk tal-ispeċi rilevanti, u ma jkunux meħtieġa kundizzjonijiet speċifiċi f’konformità mat-Titolu 2, il-Kapitoli 1 u 2 tal-Parti IV għad-dhul fl-Unjoni tat-tali laħam frisk;
- (b) il-laħam frisk użat għall-ipproċessar tal-prodott tal-laħam ikun ikkonforma mar-rekwiżiti kollha għad-dhul fl-Unjoni tal-laħam frisk u, għaldaqstant, kien eligibbli għad-dhul fl-Unjoni u jkun oriġina minn mill-inqas wieħed minn dawn li ġejjin:
 - (i) il-pajjiż terz jew it-territorju jew iż-zona tiegħu fejn għie pproċessat il-prodott tal-laħam;
 - (ii) pajjiż terz jew territorju jew zona tiegħu elenkata għad-dhul fl-Unjoni tal-laħam frisk tal-ispeċijiet rilevanti mingħajr l-obbligu li jiġu applikati l-kundizzjonijiet speċifiċi msemmija fil-Parti B tal-Anness XXV;
 - (iii) Stat Membru.”;

(9) fl-Artikolu 149, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b’dan li ġej:

“1. Il-konsenji ta’ prodotti tal-laħam li ma jissodisfawx ir-rekwiżiti previsti fl-Artikolu 148 għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikun sarilhom tal-anqas it-trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju stipulat fl-Anness XXVI assenjat b’mod speċifiku mill-Unjoni fil-lista għall-pajjiż terz jew għat-territorju jew għaž-żona tiegħu li tkun l-oriġini tal-prodott tal-laħam f’konformità mal-Artikolu 121, u jekk il-laħam frisk użat għall-ipproċessar tal-prodotti tal-laħam ikun joriġina minn tal-anqas wieħed minn dawn li ġejjin:

- (a) mill-pajjiż terz jew mit-territorju jew miż-żona tiegħu fejn ikun ġie pproċessat il-prodott tal-laħam;
- (b) pajjiż terz jew territorju jew żona tiegħu elenkata, li jkunu awtorizzati għaddhul fl-Unjoni tal-laħam frisk tal-ispeċijiet rilevanti mingħajr l-obbligu li jiġu applikati l-kundizzjonijiet speċifiċi msemmija fil-Parti B tal-Anness XXV;
- (c) Stat Membru.”;

(10) L-Artikolu 155 huwa sostitwit b’dan li ġej:

“*Artikolu 155*

Trattament tal-prodotti tal-ħalib

Il-konsenji ta’ prodotti tal-ħalib għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti tal-ħalib tal-konsenja jkunu ġew ittrattati f’konformità mal-Artikolu 121 kif meħtieġ fl-Artikoli 156 jew 157.”;

(11) L-Artikolu 157 huwa sostitwit b’dan li ġej:

“*Artikolu 157*

Prodotti tal-ħalib soġġetti għal trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju

1. Il-konsenji tal-prodotti tal-ħalib li ma jikkonformawx mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 156 għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti tal-ħalib tal-konsenja jkun sarilhom mill-inqas wieħed mit-trattamenti għall-mitigazzjoni tar-riskju pprovduti fil-kolonna A tat-tabella fl-Anness XXVII fejn:
 - (a) ikunu ġew ipproċessati minn ħalib mhux ipproċessat jew prodotti tal-ħalib magħmula minnu, u miksuba mill-ispeċijiet *Bos taurus*, *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Bubalus bubalis* jew *Camelus dromedarius*;
 - (b) il-pajjiż terz jew it-territorju ta’ oriġini jew iż-żona tiegħu ma kienx hieles mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer u mill-infezzjoni bil-virus tar-rinderpest għal mill-inqas 12-il xahar qabel id-data tal-ħlib jew jekk ikun sar tilqim kontra dak il-mard matul dak il-perjodu.
2. Il-konsenji tal-prodotti tal-ħalib għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti tal-ħalib tal-konsenja jkun sarilhom tal-anqas wieħed mit-trattamenti għall-mitigazzjoni tar-riskju pprovduti fil-kolonna B tat-tabella fl-Anness XXVII fejn ikunu ġew ipproċessati minn ħalib mhux ipproċessat jew prodotti tal-ħalib magħmula minnu, miksuba minn speċijiet ta’ annimali li mhumiex fost dawk imsemmija fil-paragrafu 1, il-punt (a).
3. Il-konsenji ta’ prodotti tal-ħalib li jkunu ġew ipproċessati mill-ħalib mhux ipproċessat jew minn prodotti tal-ħalib magħmula minnu, miksuba minn aktar minn speċi waħda ta’ annimal għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk dawk il-prodotti tal-ħalib jkunu ġew soġġetti għal:

- (a) tal-anqas l-aktar trattament sever minn fost it-trattamenti għall-mitigazzjoni tar-riskju assenjati għal kull speċi ta' annimali ta' oriġini fejn it-taħlit tal-ħalib mhux ipproċessat jew tal-prodotti tal-ħalib iseħħ qabel l-ipproċessar finali tal-prodott; jew
- (b) it-trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju assenjat għal kull speċi ta' annimali ta' oriġini fejn it-taħlit tal-prodotti jseħħ wara l-ipproċessar ta' kull ingredjent tal-prodott tal-ħalib.”;

(12) L-Artikolu 160 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 160

Il-pajjiż terz jew it-territorju ta' oriġini, jew iż-żona tiegħu tal-prodotti tal-bajd

Il-konsenji tal-prodotti tal-bajd għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni biss jekk il-prodotti tal-bajd tal-konsenja jew:

- (a) ikunu joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju, jew zona tiegħu elenkata għad-dhul fl-Unjoni tal-bajd, u li japplikaw programm ta' sorveljanza tal-mard għall-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja li jikkonforma mar-rekwiziti stabbiliti jew:
 - (i) fl-Anness II ta' dan ir-Regolament; jew
 - (ii) fil-Kapitolu rilevanti tal-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali (WOAH); jew jekk
- (b) ikunu joriġinaw minn pajjiż terz jew minn territorju, jew zona tiegħu elenkata għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti tal-bajd u fejn ikun sarilhom trattament xieraq għall-mitigazzjoni tar-riskju kif stabbilit għal dak il-prodott tal-bajd partikolari fit-tabelli fil-punti 1 u 2 fl-Anness XXVIII, biex tinkiseb l-inattivazzjoni tal-virus tal-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja u tal-virus tal-marda ta' Newcastle.”;

(13) fl-Artikolu 162, il-paragrafu 2 huwa emendat kif ġej:

- (a) il-punt (a)(ii) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(ii) mar-rekwiziti dwar is-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni tal-prodott speċifiku ta' oriġini mill-annimali, kif stabbiliti fit-Titoli 1, 3, 4 u 5 ta' din il-Parti;”;
- (b) il-punt (b)(ii) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(ii) minn Stat Membru; jew”;

(14) L-Artikolu 163 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 163

Rekwiziti speċifiċi għal ċerti prodotti komposti li jkun fihom prodotti tal-ħalib, jew prodotti tal-bajd, jew it-tnejn li huma

1. Il-konsenji ta' prodotti komposti li ma jkunx fihom prodotti bbażati fuq il-kolostru jew prodotti tal-laħam, għajr il-ġelatina, il-kollaġen, u prodotti raffinati ħafna li joriġinaw mill-annimali elenkati fit-Taqsima XVI tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004, u li ġew ittrattati biex ikollhom skadenza twila f'temperatura ambjentali, għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni jekk ikun fihom:
 - (a) prodotti tal-ħalib li jikkonformaw ma' waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (i) il-prodotti tal-ħalib ikunu nkisbu jew fi Stat Membru jew f'pajjiż terz jew f'territorju, jew f'żona tiegħu elenkata għad-dhul fl-Unjoni ta'

prodotti tal-ħalib mingħajr ma jsirihom trattament speċifiku għall-mitigazzjoni tar-riskju; u l-pajjiż terz jew it-territorju, jew iż-żona tiegħu, fejn jiġi magħmul il-prodott kompost, jekk ikun differenti, jiġi elenkat ukoll għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti tal-ħalib mingħajr ma jsirihom trattament speċifiku għall-mitigazzjoni tar-riskju;

- (ii) il-prodotti tal-ħalib ikun sarilhom trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju msemmi fil-kolonna A jew B tat-tabella fl-Anness XXVII, rilevanti għall-ispeċi ta' oriġini tal-ħalib, dment li l-prodotti tal-ħalib ikunu nkisbu jew fi Stat Membru jew f'pajjiż terz jew f'territorju, jew f'żona tiegħu elenkata għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti tal-ħalib mingħajr ma jkun sarilhom trattament speċifiku għall-mitigazzjoni tar-riskju fejn ikun ġie applikat dak it-trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju; u l-pajjiż terz jew it-territorju, jew iż-żona tiegħu, fejn jiġi magħmul il-prodott kompost ikun elenkat għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti tal-ħalib li jkun sarilhom trattament speċifiku għall-mitigazzjoni tar-riskju;
- (iii) il-prodotti tal-ħalib ikun sarilhom trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju msemmi fil-kolonna A jew B tat-tabella fl-Anness XXVII, rilevanti għall-ispeċi ta' oriġini tal-ħalib, dment li l-prodotti tal-ħalib ikunu nkisbu f'pajjiż terz jew f'territorju, jew f'żona tiegħu elenkata għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti tal-ħalib li jkun sarilhom trattament speċifiku għall-mitigazzjoni tar-riskju fejn dak it-trattament ikun ġie applikat għall-mitigazzjoni tar-riskju; u l-pajjiż terz jew it-territorju, jew iż-żona tiegħu, fejn jiġi magħmul il-prodott kompost, jekk ikun differenti, jiġi elenkat ukoll għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti tal-ħalib li jkun sarilhom trattament speċifiku għall-mitigazzjoni tar-riskju;
- (iv) il-prodotti tal-ħalib ikun sarilhom trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju msemmi fil-kolonna B tat-tabella fl-Anness XXVII, rilevanti għall-ispeċi ta' oriġini tal-ħalib, dment li l-prodotti tal-ħalib ikunu nkisbu jew fi Stat Membru fejn ikun ġie applikat dak it-trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju, jew f'pajjiż terz jew f'territorju, jew f'żona tiegħu elenkata għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti tal-ħalib mingħajr ma jkun sarilhom trattament speċifiku għall-mitigazzjoni tar-riskju fejn ikun ġie applikat dak it-trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju, jew f'pajjiż terz jew f'territorju, jew f'żona tiegħu elenkata għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti tal-ħalib fejn ikun ġie applikat dak it-trattament għall-mitigazzjoni tar-riskju; u l-pajjiż terz jew it-territorju, jew iż-żona tiegħu, fejn jiġi magħmul il-prodott kompost, jiġi elenkat għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti tal-ħalib;

- (b) prodotti tal-bajd li jkun sarilhom trattament xieraq għall-mitigazzjoni tar-riskju kif stabbilit għal dak il-prodott tal-bajd partikolari fit-tabelli fil-punti 1 u 2 fl-Anness XXVIII, biex tinkiseb l-inattivazzjoni tal-virus tal-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja u tal-virus tal-marda ta' Newcastle; u l-pajjiż terz jew it-territorju, jew iż-żona tiegħu fejn jiġi magħmul il-prodott kompost, jekk ikun differenti, jiġi elenkat ukoll għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti tal-bajd.

- 2. B'deroga mill-Artikolu 3, il-punt (a)(i) ta' dan ir-Regolament, u mill-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, il-konsenji ta' prodotti komposti li fihom prodotti tal-ħalib

imsemmija fil-paragrafu 1, il-punt (a)(iv), u l-konsenji ta' prodotti komposti li fihom prodotti tal-bajd imsemmija fil-paragrafu 1, il-punt (b), ta' dan l-Artikolu li jkunu ġew ittrattati biex ikollhom skadenza twila f'temperatura ambjentali għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni jekk daww il-prodotti komposti jiġu prodotti f'pajjiż terz jew f'territorju, jew f'żona tiegħu li ma hijiex elenkata speċifikament għad-dhul fl-Unjoni ta' daww il-prodotti li joriginaw mill-annimali iżda li hija elenkata għad-dhul fl-Unjoni ta' prodotti tal-laħam, prodotti tal-ħalib jew prodotti tal-bajd f'konformità ma' dan ir-Regolament, jew ta' prodotti tas-sajd f'konformità mal-Artikolu 127 tar-Regolament (UE) 2017/625.

3. B'deroga mill-Artikolu 3, il-punt (c)(i) ta' dan ir-Regolament, il-konsenji ta' prodotti komposti msemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu, għandhom jithallew jidhlu fl-Unjoni akkumpanjati minn dikjarazzjoni li tikkorrispondi għal konferma privata definita fl-Artikolu 2, il-punt (9), tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/2292*.
4. Id-dikjarazzjoni msemmija fil-paragrafu 3, għandha:
 - (a) takkumpanja biss konsenji ta' prodotti komposti f'każijiet meta d-destinazzjoni finali tal-prodotti komposti tkun fl-Unjoni;
 - (b) tithejja u tiġi ffirmata mill-operatur tan-negozju tal-ikel kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (3) tar-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**, responsabli għad-dhul fl-Unjoni tal-konsenja ta' prodotti komposti, li jikkonferma li l-prodotti komposti fil-kunsinna jikkonformaw mar-rekwiziti stabbiliti fil-paragrafu 1 jew 2, jew it-tnejn.

* Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/2292 tas-6 ta' Settembru 2022 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' rekwiziti għad-dhul fl-Unjoni ta' kunsinni ta' annimali li jipproduċu l-ikel u ċerti oġġetti maħsuba għall-konsum mill-bniedem (ĠU L 304, 24.11.2022, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/2292/oj).

** Ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2002 li jistabbilixxi l-prinċipji ġenerali u l-htigijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jistabbilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u jistabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà tal-ikel (ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2002/178/oj>).”;

- (15) L-Annessi IV, XIII, XXI, u XXVII sa XXX huma emendati f'konformità mal-Parti A tal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Korrezzjonijiet tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692

Ir-Regolament Delegat (UE) 2020/692 huwa emendat kif ġej:

- (1) It-titolu tal-Artikolu 12 huwa sostitwit dan li ġej:

“Artikolu 12

Derogi rigward il-perjodu ta' residenza għal ċerti annimali ekwini”;

- (2) fl-Artikolu 31, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

- “1. Permezz ta’ deroga mir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 3, il-punt (a)(i), u fl-Artikolu 28(1), il-konsenji ta’ unġulati mill-istabbilimenti f’pajjiżi terzi jew f’territorji li ma jikkonformawx ma’ dawk ir-rekwiżiti għandhom ikunu awtorizzati jidhlu fl-Unjoni jekk ikunu maħsuba għal stabbiliment konfinat u dment li:
- (a) ċirkostanzi imprevisi eċċezzjonali jrendu l-konformità ma’ dawk ir-rekwiżiti impossibbli;
 - (b) dawk il-konsenji jikkonformaw mal-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 32.”;
- (3) L-Anness IV huwa kkoreġut f’konformità mal-Parti B tal-Anness ta’ dan ir-Regolament.

Artikolu 3
Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f’*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 12.5.2026

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN